

## CORSAIR F4U-4



The F4U-4 Corsair single-seat Navy fighter was the last propeller-driven fighter made in the United States. Unique in its appearance, the Corsair had a inverted gull wing shape that was designed for Naval carrier operations but was flown from many Pacific theater airstrips by Marine Corps pilots and enjoyed a distinguished postwar combat career in Korea. Your Revell model comes with actual folding wings, retracting landing gear and doors. Optional armament includes 3 external drop tanks, 2-1000 bombs and 8 under-wing rockets. Decals include VMF-214 "Black Sheep" squadron USS Sicily 1951 and VMA-332 USS Bairoko 1953.

Le chasseur monoplace F4U-4 Corsair de la Navy fut le dernier chasseur à hélice fabriqué aux Etats-Unis. Unique pour son apparence, le Corsair avait une aile en forme de M inversé conçue pour les opérations de transporteur naval mais il a volé dans plusieurs combats du théâtre du pacifique par les pilotes du corps des marines et il a aussi connu une carrière d'après guerre en Corée. Votre modèle Revell offre des ailes pliables, un train d'atterrissage et des portes rétractables. Son armement optionnel comprend 3 réservoirs largables externes, 2 bombes 1 000 et 8 roquettes sous les ailes. Sa décalcomanie comprend les marquages de l'escadron VMF-214 "Black Sheep" USS Sicily de 1951 et VMA-332 USS Bairoko de 1953.

El avión de caza monoplace de la armada F4U-4 Corsair fue el último caza impulsado por hélice, que se fabricó en Estados Unidos. Único en su apariencia, el Corsair tenía un ala con forma de ala de gaviota invertida que fue diseñada para las operaciones de los buques de transporte, pero que fue pilotado desde muchas pistas de aterrizaje de teatro del Pacífico por pilotos de la infantería de la marina y tuvo una distinguida carrera de combate posguerra en Corea. El modelo de Revell viene con alas plegables reales, tren de aterrizaje retractable y puertas. El armamento opcional incluye 3 tanques externos, 2 bombas de 1000 y 8 cohetes bajo alas. Las calcomanías incluyen el Escuadrón VMF-214 "Ovejas Negras" USS Sicilia 1951 y VMA-332 USS Bairoko 1953.

### READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- \* Study the assembly drawings.
- \* Each plastic part is identified by a number.
- \* In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- \* For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- \* Check the fit of each piece before cementing in place.
- \* Use only cement for polystyrene plastic.
- \* Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- \* Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- \* Any unused parts may be discarded.

### LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- \* Étudiez les plans d'assemblage.
- \* Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- \* Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- \* Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- \* Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- \* Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- \* Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- \* Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- \* Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

### LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- \* Estudie los dibujos de ensamblaje.
- \* Cada parte plástica está identificada con un número.
- \* En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- \* Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- \* Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- \* Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- \* Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- \* Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- \* Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

### CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : [www.revell.com](http://www.revell.com)

Be sure to include the plan number (85524830200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: [www.revell.com](http://www.revell.com)

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85524830200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

### SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: [www.revell.com](http://www.revell.com)

Asegúrese de incluir el número de plano (85524830200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

<b>PAIN T GUIDE</b> <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>	<b>GUIDE DE PEINTURE</b> <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<b>GUÍA DE PINTURA</b> <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
<b>A</b> Brown	Brun	Marrón
<b>B</b> Flat Black	Noir mat	Negro mate
<b>C</b> Flat White	Blanc mat	Blanco mate
<b>D</b> Green	Vert	Verde
<b>E</b> Olive Drab	Gris vert	Gris oliva
<b>F</b> Red	Rouge	Rojo
<b>G</b> Sea Blue	Bleu de mer	Azul mar
<b>H</b> Silver	Argent	Plata
<b>I</b> Skin Color	Couleur peau	Color de revestimiento
<b>J</b> Tan	Havane	Habano
<b>K</b> Yellow	Jaune	Amarillo
<b>L</b> Zinc Chromate	Chromate de zinc	Cromato de zinc

<b>DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS</b>
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

<b>INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE</b>
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

<b>INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS</b>
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



\* REPEAT SEVERAL TIMES  
\* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS  
\* REPITA VARIAS VECES



\* REPEAT PROCEDURE  
\* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE  
\* REPITA EL PROCEDIMIENTO



\* OPTIONAL PARTS  
\* PIÈCES OPTIONNELLES  
\* PARTES OPCIONALES



\* DECAL  
\* DÉCALCOMANIE  
\* CALCOMANÍA



\* ASSEMBLY CAUTION  
\* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE  
\* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



\* CEMENT TOGETHER  
\* COLLER ENSEMBLE  
\* CEMENTAR Y UNIR



\* REMOVE AND THROW AWAY  
\* RETIREZ ET JETER  
\* RETIRE Y DESCARTE



\* DO NOT CEMENT  
\* NE PAS COLLER  
\* NO CEMENTAR



\* OPEN HOLE  
\* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES  
\* ABRA AGUJERO



\* REMOVE TAPE  
\* RUBAN AMOVIBLE  
\* CINTA DEMONTABLE



\* RUBBER BAND TOGETHER  
\* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE  
\* UNA CON BANDA ELÁSTICA



\* STICKER DECAL  
\* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE  
\* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



\* WEIGHT  
\* POIDS  
\* PESO



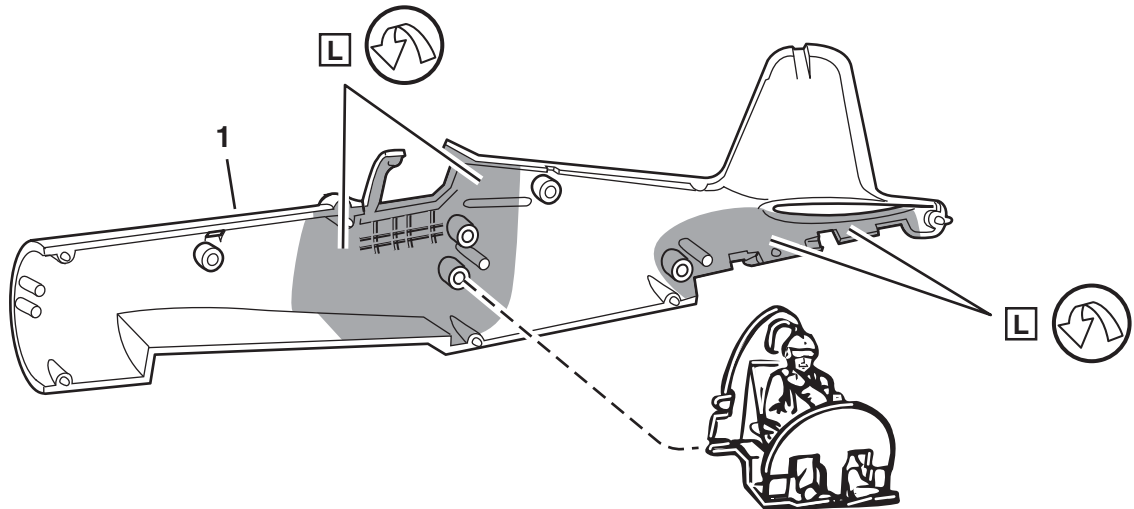
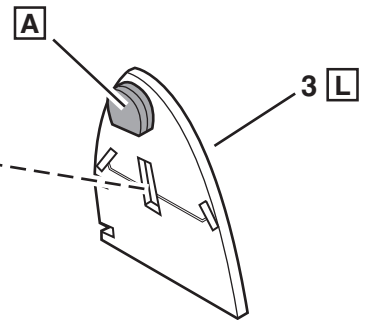
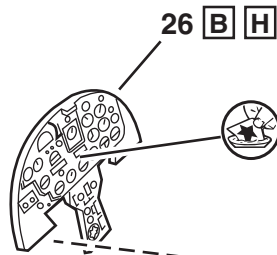
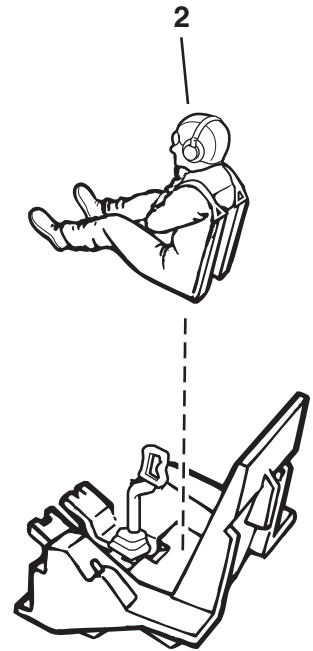
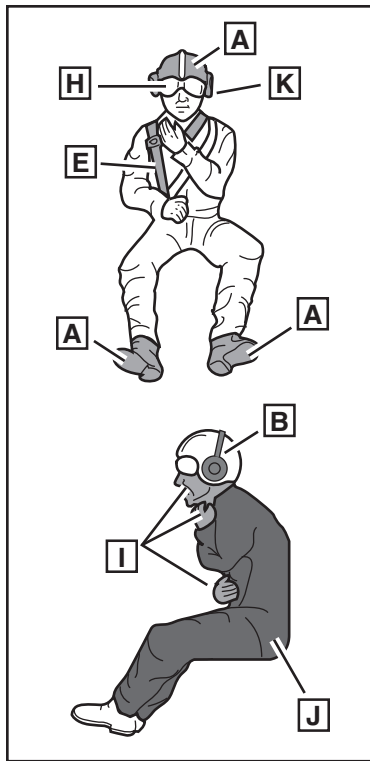
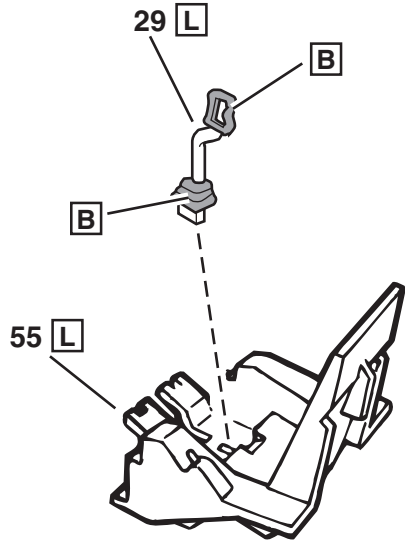
\* TRIM OFF  
\* DÉCOUPEZ  
\* RECORTE



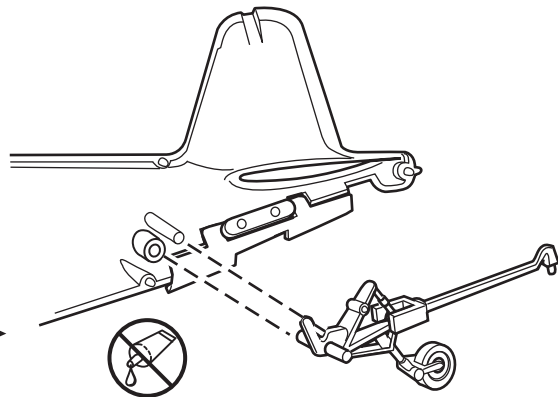
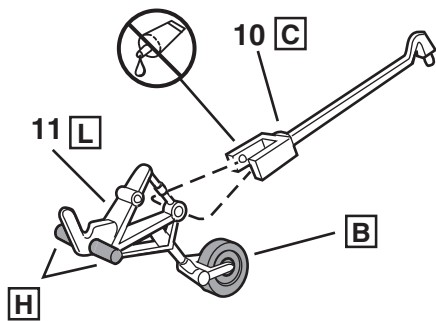
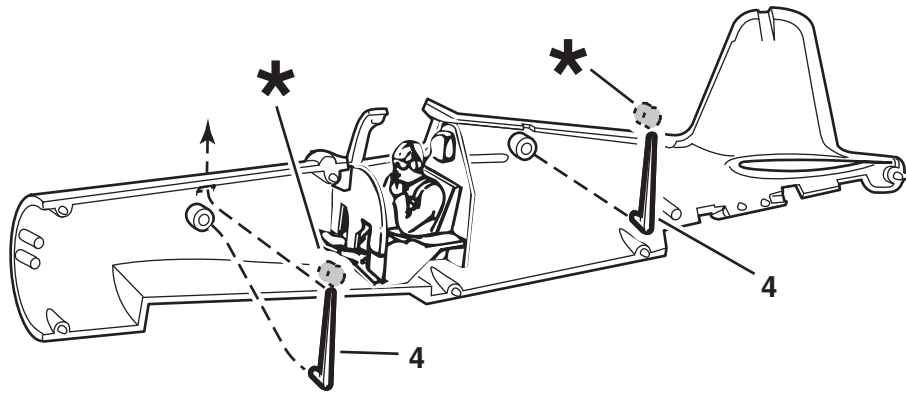
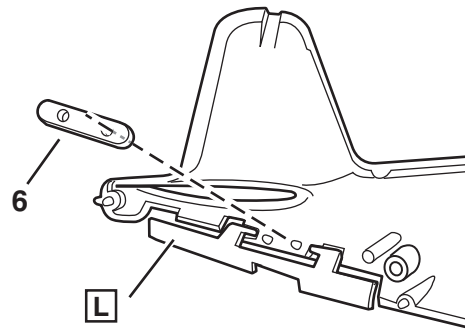
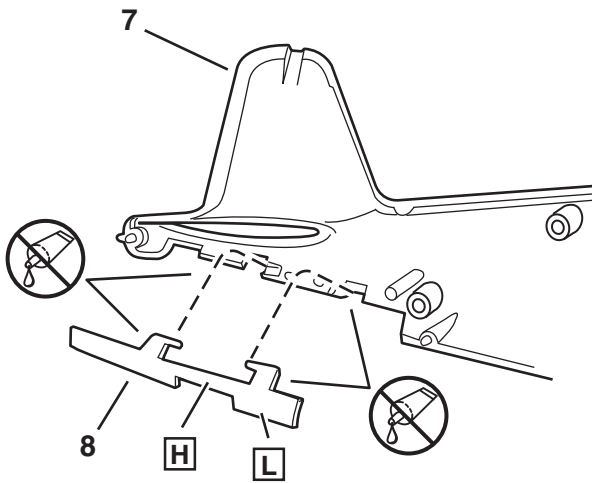
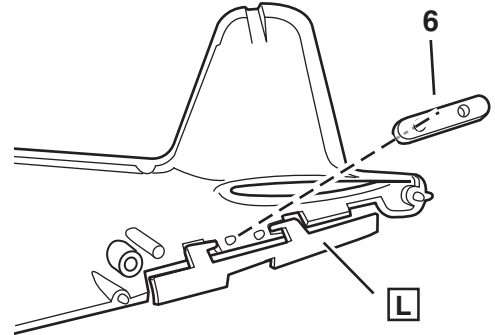
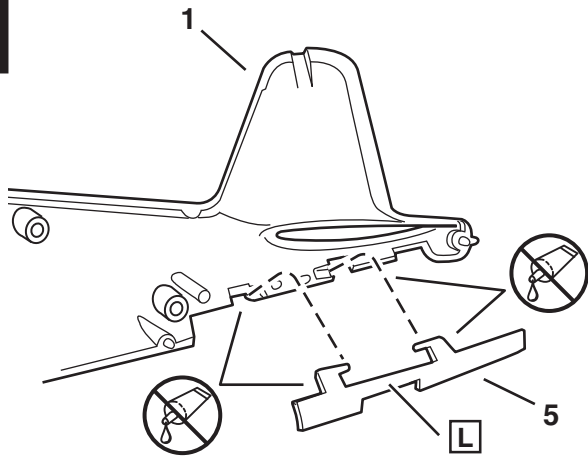
\* HEATED SCREWDRIVER END  
\* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS  
\* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Rt. Fuselage	Fuselage droit	Fuselaje derecho
2	Pilot	Pilote	Piloto
3	Cockpit Bulkhead	Cloison du poste de pilotage	Mamparo de la cabina
4	Antenna	Antenne	Antena
5	Rt. Tail Wheel Door	Porte de roue de queue droite	Puerta derecha de la rueda trasera
6	Door Retainer	Retenue de porte	Retenedor de la puerta
7	Lt. Fuselage	Fuselage gauche	Fuselaje izquierdo
8	Lt. Tail Wheel Door	Porte de roue de queue gauche	Puerta izquierda de la rueda trasera
9	Canopy	Verrière	Casquete
10	Arresting Hook	Crochet d'arrêt	Gancho de contención
11	Tail Wheel	Roue arrière	Rueda trasera
12	Windscreen	Pare-brise	Parabrisas
13	Propeller Shaft	Arbre hélice	Eje de la hélice
14	Cowling	Capotage	Capota
15	Propeller	Hélice	Propulsor
16	Stabilizers	Stabilisateurs	Estabilizadores
17	Lt. Center Wing Top	Dessus de l'aile centrale gauche	Parte superior izquierda del ala central
18	Lt. Wing Hinge	Charnière d'aile gauche	Perno izquierdo del alerón
19	Rt. Center Wing Top	Dessus de l'aile centrale droite	Parte superior derecha del ala central
20	Rt. Wing Hinge	Charnière d'aile droite	Perno derecho del alerón
21	Center Wing Bottom	Dessous de l'aile centrale	Parte inferior del ala central
22	Lt. Inner Gear Door	Porte interne du train gauche	Puerta del engranaje interno izquierda
23	Lt. Outer Gear Door	Porte externe du train gauche	Puerta del engranaje externo izquierda
24	Rt. Inner Gear Door	Porte interne du train droit	Puerta del engranaje interno derecha
25	Rt. Outer Gear Door	Porte externe du train droit	Puerta del engranaje externo derecha
26	Instrument Panel	Panneau d'instruments	Panel de instrumentos
27	Lt. Landing Gear	Train d'atterrissage gauche	Tren de aterrizaje izquierdo
28	Lt. Landing Gear Hinge	Charnière de train d'atterrissage gauche	Perno izquierdo del tren de aterrizaje
29	Control Stick	Manche de commande	Palanca de control
30	Lt. Front Gear Door	Porte du train d'atterrissage avant gauche	Puerta delantera del engranaje principal izquierdo
31	Landing Gear Strap	Courroie de train d'atterrissage	Correa del tren de aterrizaje
32	Rt. Landing Gear	Train d'atterrissage droit	Tren de aterrizaje derecho
33	Rt. Landing Gear Hinge	Charnière de train d'atterrissage droite	Perno derecho del tren de aterrizaje
34	Rt. Front Gear Door	Porte avant droite du train	Puerta del engranaje delantero derecho
35	Lt. Wing Top	Dessus de l'aile gauche	Parte superior del ala izquierda
36	Pitot Tube	Tube pitot	Tubo de Pitot
37	Lt. Wing Bottom	Dessous d'aile gauche	Parte inferior del ala izquierda
38	Rt. Wing Top	Dessus de l'aile droite	Parte posterior del ala derecha
39	Rt. Wing Bottom	Dessous d'aile droite	Parte inferior del ala derecha
40	Lt. Wing Inlet	Entrée d'aile gauche	Entrada del ala izquierda
41	Rt. Wing Inlet	Entrée d'aile droite	Entrada del ala derecha
42	Fuel Tank Top	Dessus du réservoir de carburant	Parte superior del tanque de combustible
43	Fuel Tank Bottom	Dessous du réservoir de carburant	Parte inferior del tanque de combustible
44	Wing Tank Top	Dessus de réservoir d'aile	Parte superior del tanque lateral
45	Wing Tank Bottom	Dessous de réservoir d'aile	Parte inferior del tanque lateral
46	Bomb Top	Dessus de bombe	Parte superior de la bomba
47	Bomb Bottom	Dessous de bombe	Parte inferior de la bomba
48	Bomb Fin Top	Dessus d'empennage de bombe	Parte superior de la aleta de la bomba
49	Bomb Fin Bottom	Dessous d'empennage de bombe	Parte inferior de la aleta de la bomba
52	Rocket	Roquette	Cohete
53	Main Wheel Outer	Extérieur de la roue principale	Parte externa de la rueda principal
54	Main Wheel Inner	Intérieur de la roue principale	Parte interna de la rueda principal
55	Seat	Siège	Asiento
59	Retainer	Retenue	Retenedor

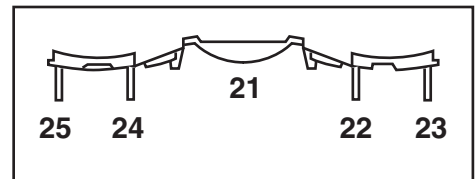
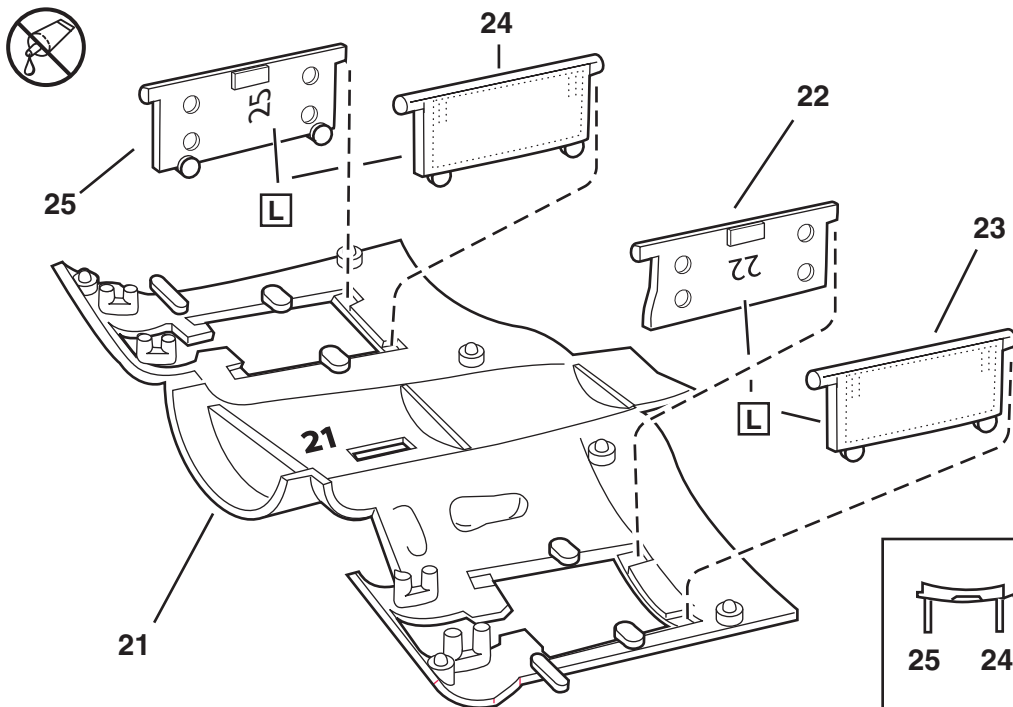
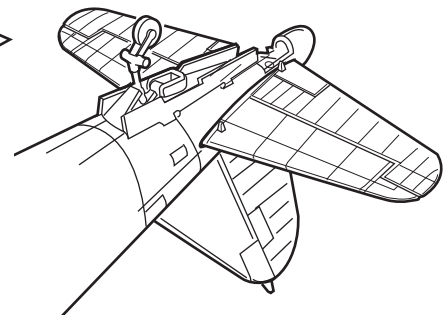
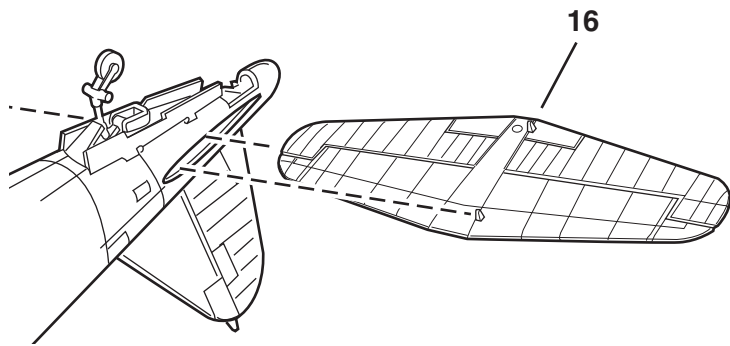
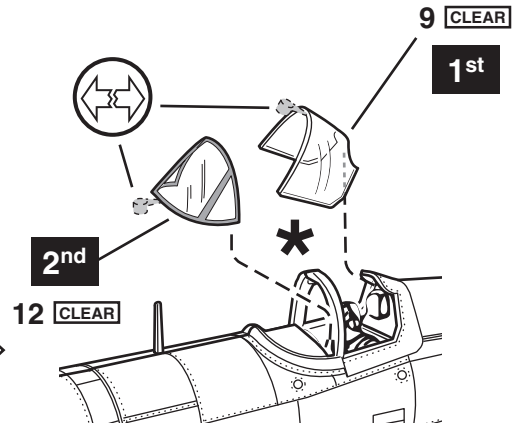
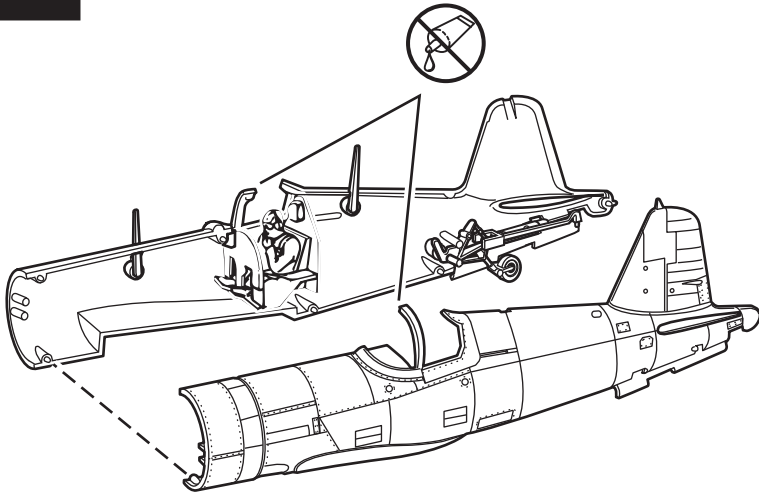
1



2

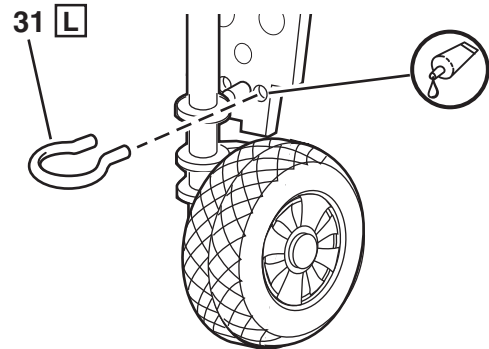
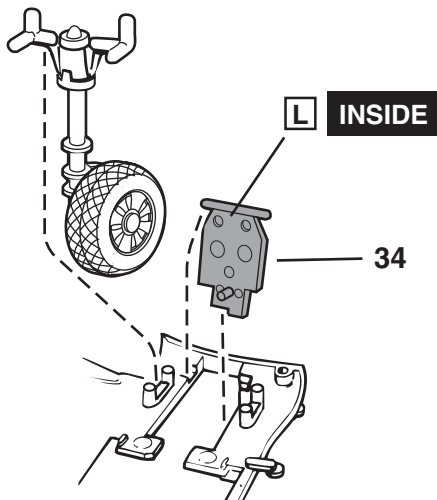
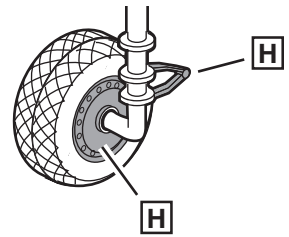
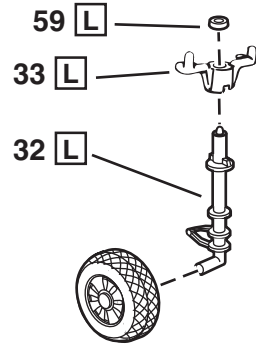
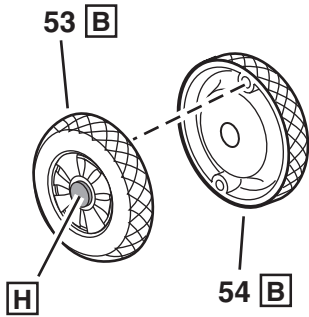
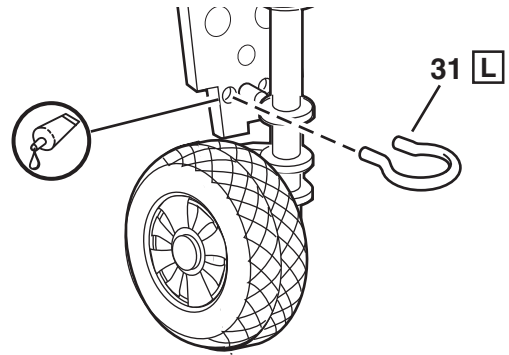
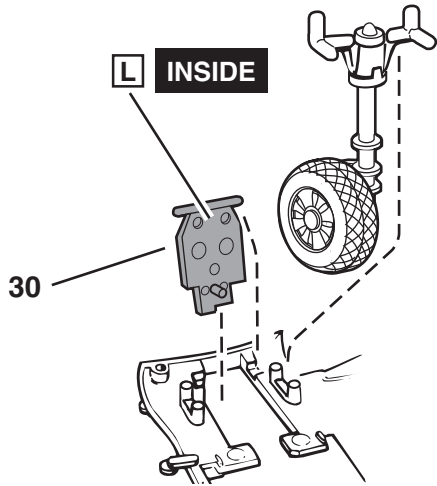
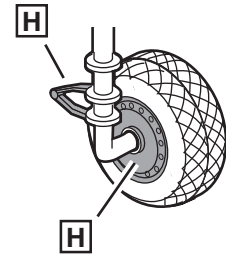
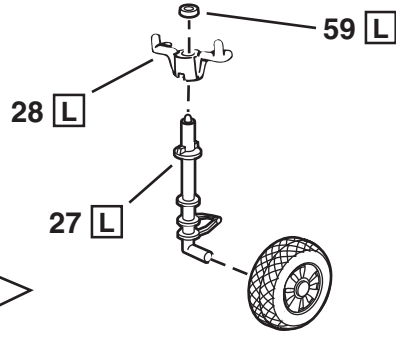
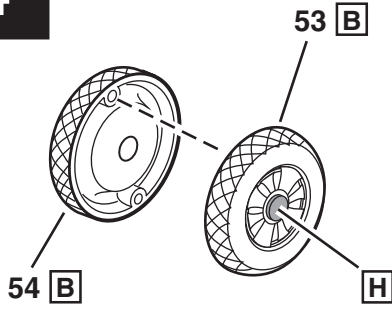


3



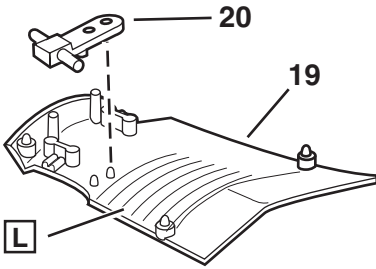


4

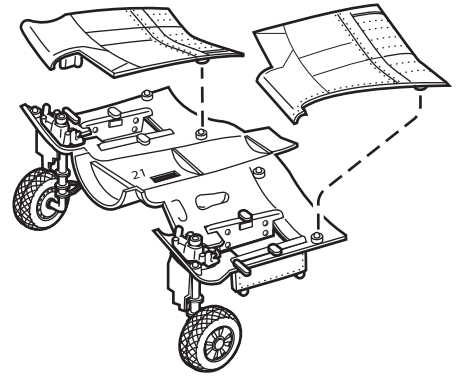
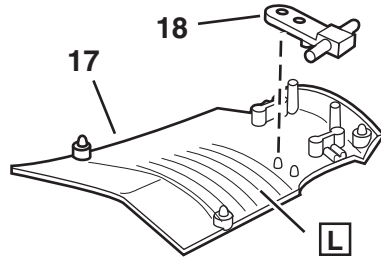


5

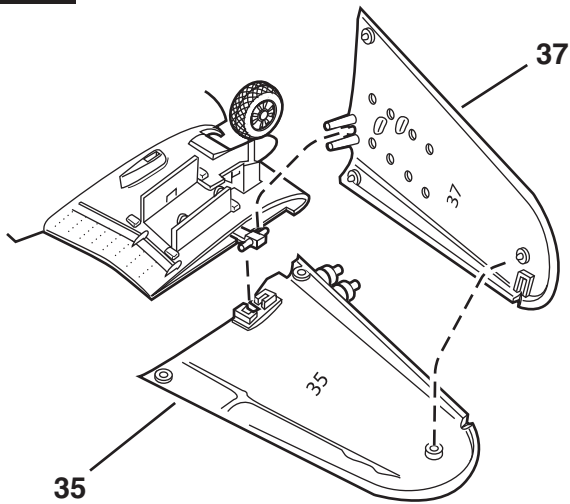
RIGHT



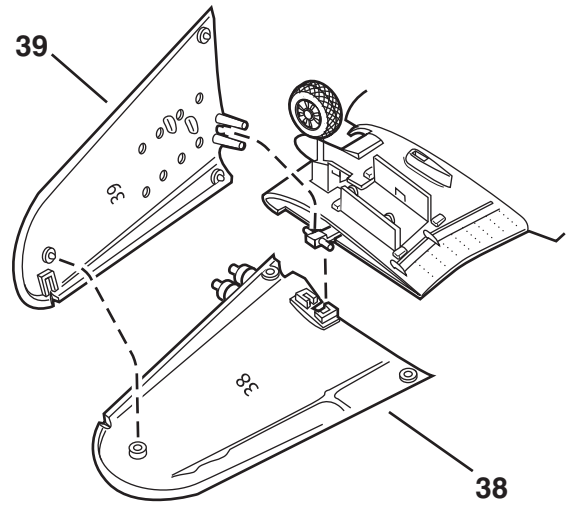
LEFT



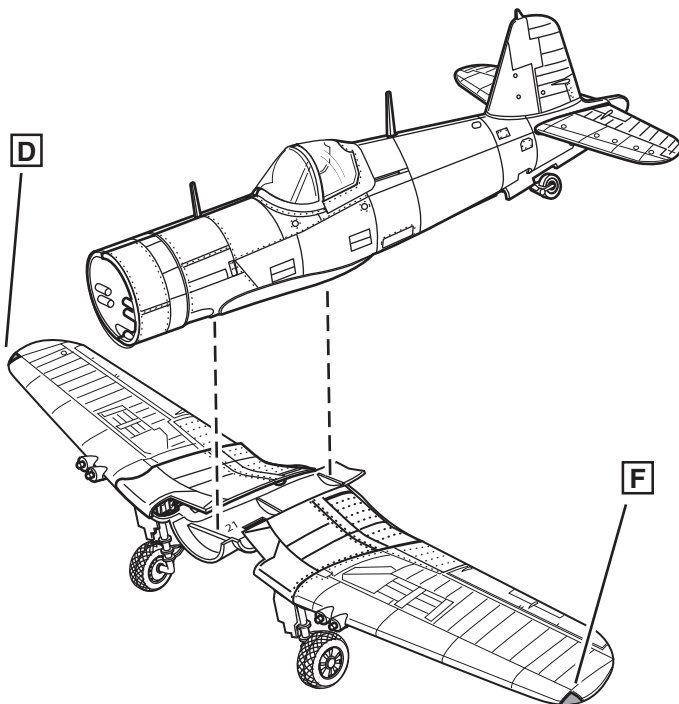
LEFT



RIGHT



D



41

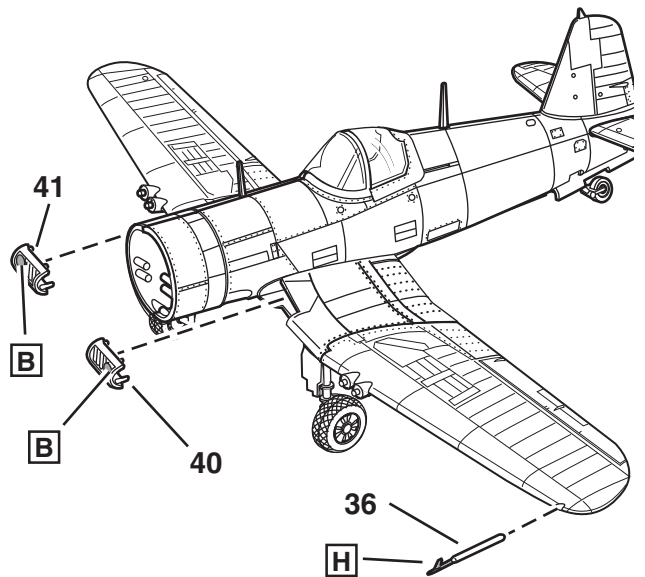
B

B

40

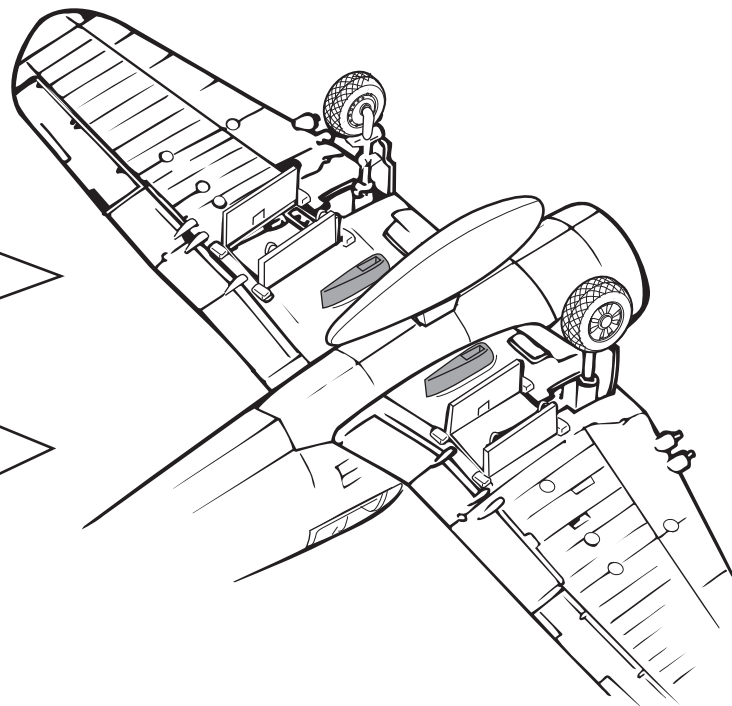
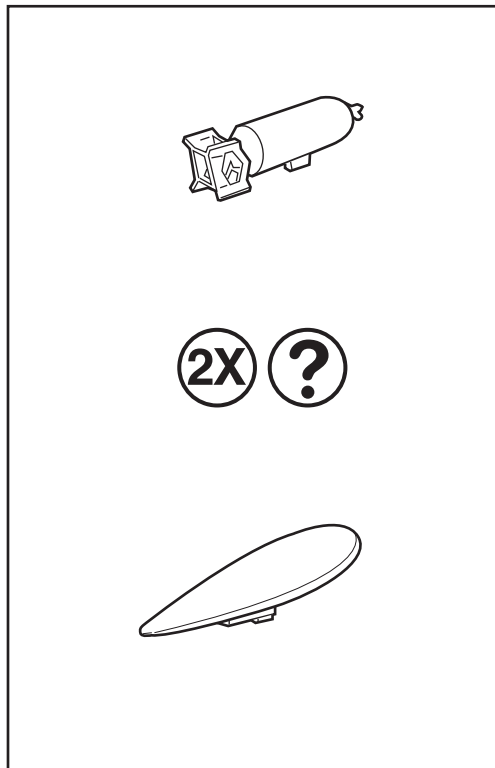
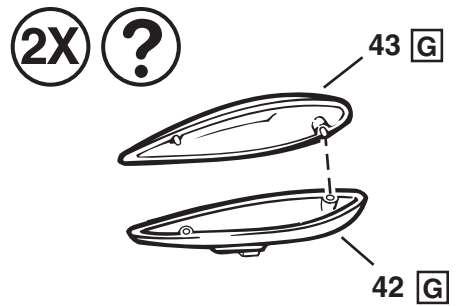
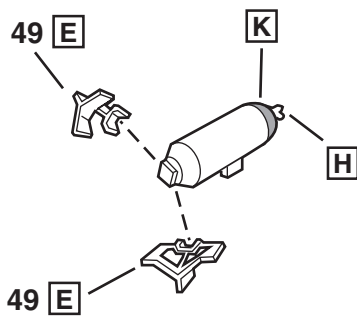
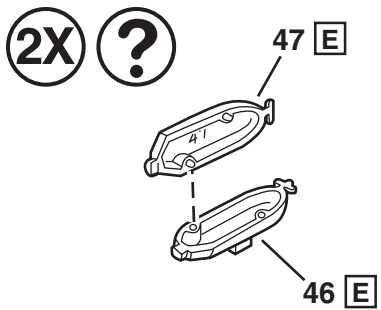
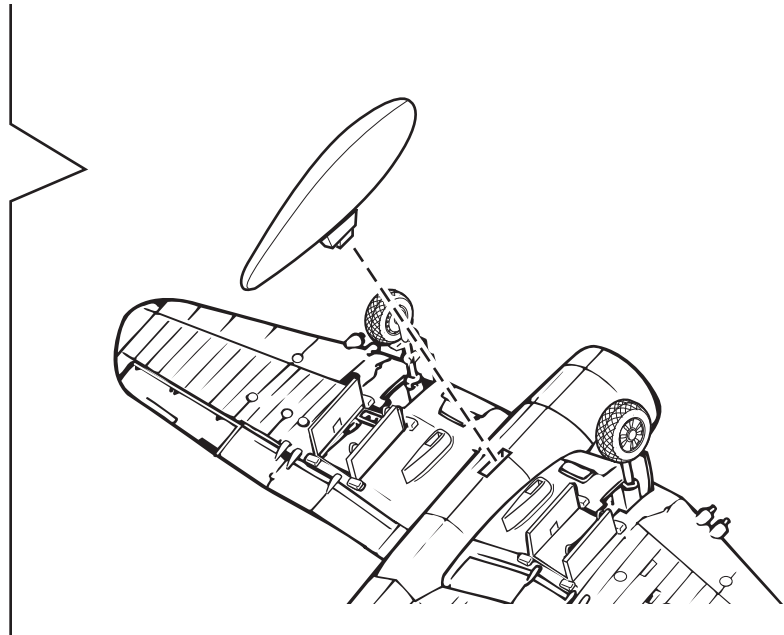
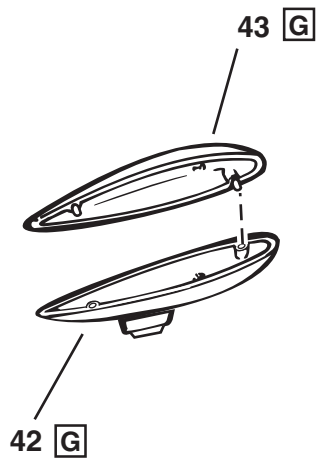
36

H



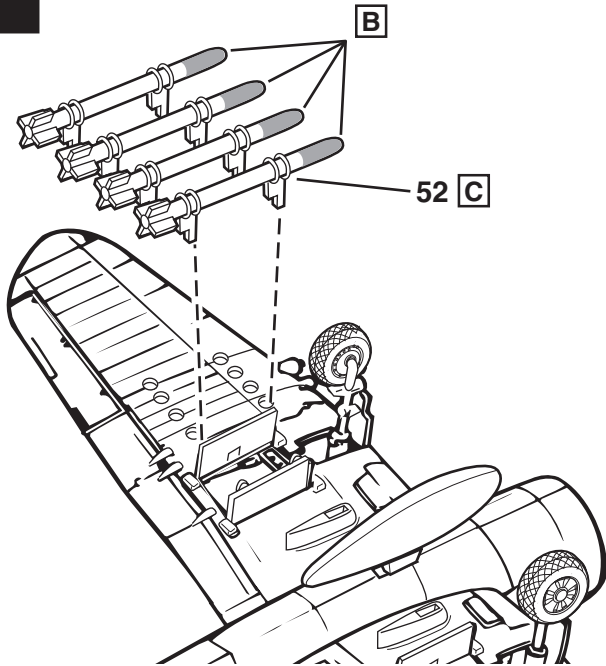


6

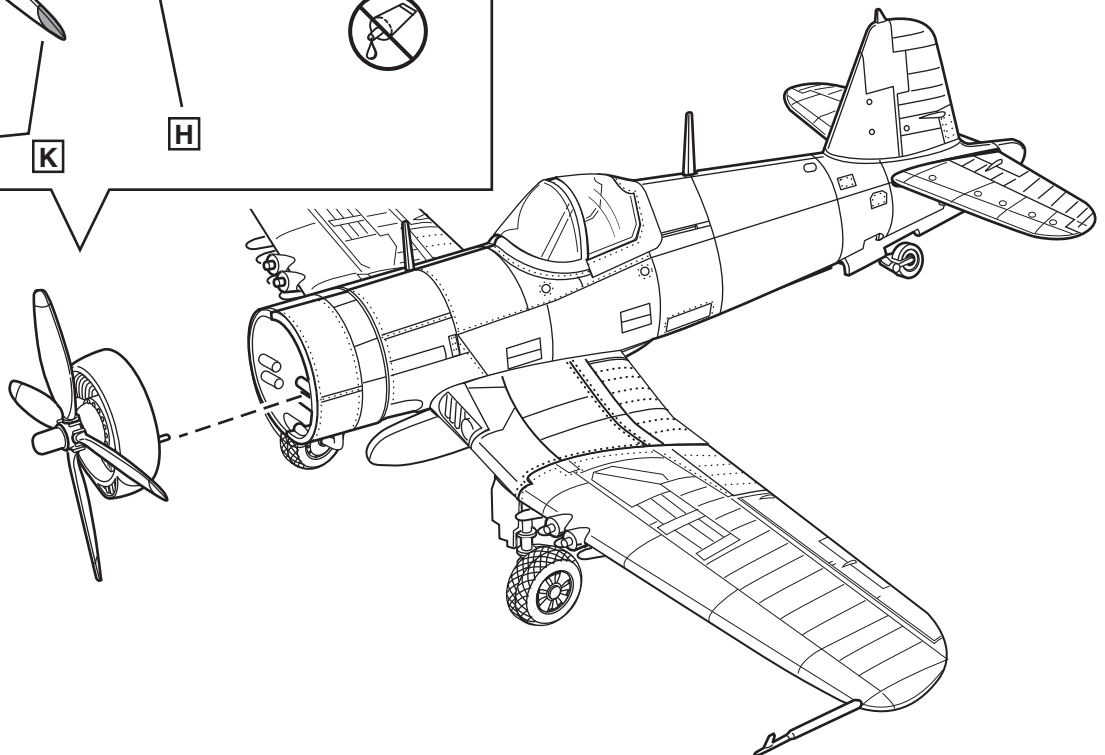
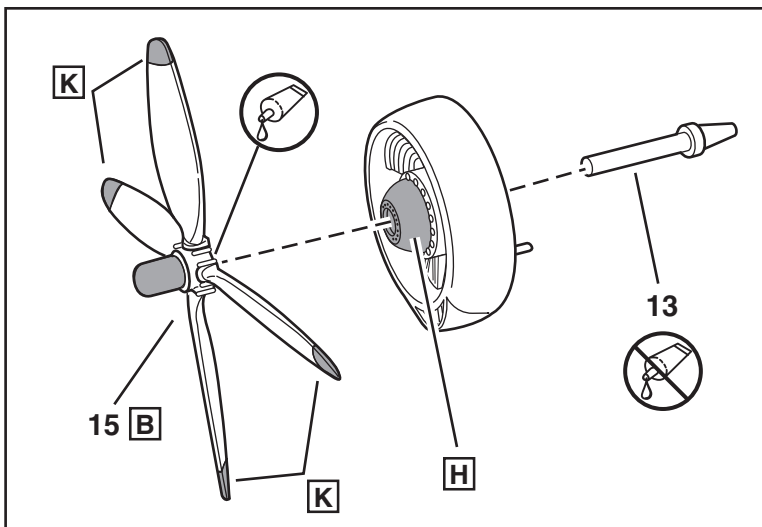
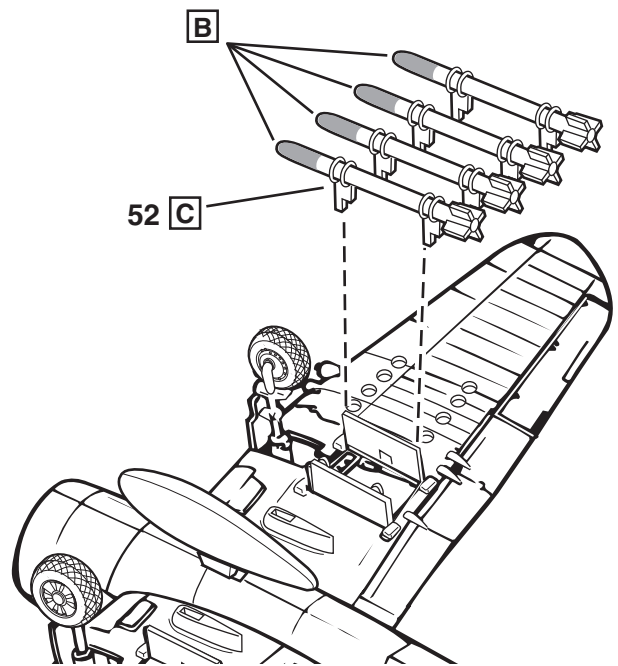


7

RIGHT

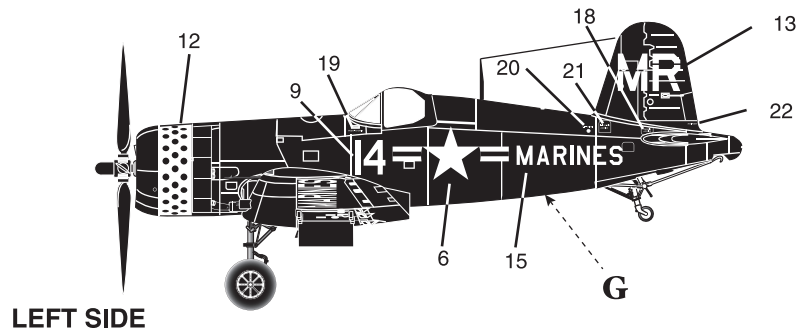


LEFT

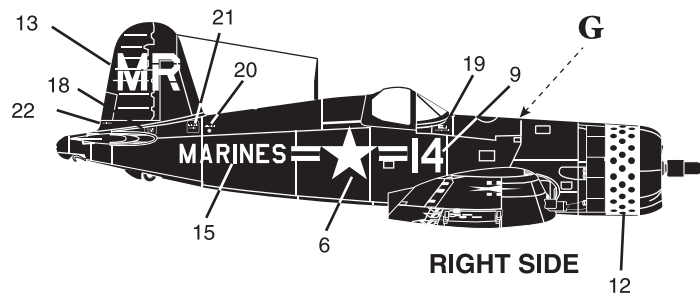




F4U-4, VMA-332, USS BAIROKO (CVE 115) KOREA, JULY 1953

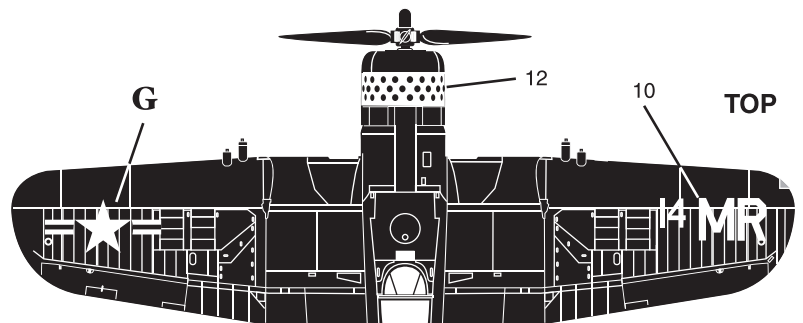


LEFT SIDE

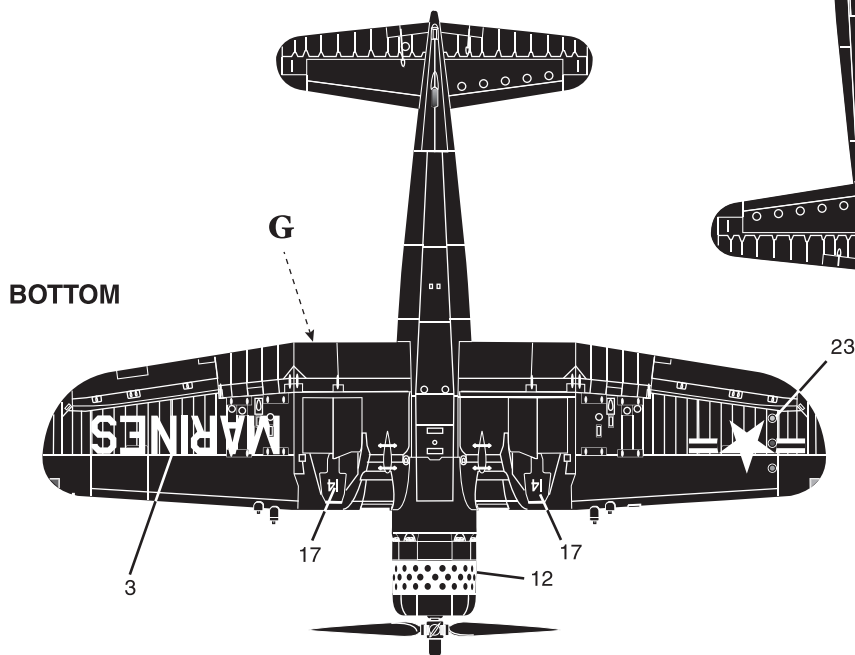


RIGHT SIDE

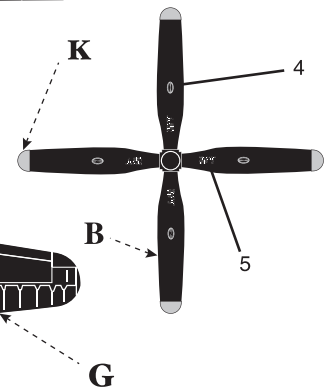
PAINT COLORS	
<b>G</b>	SEA BLUE FS 15042
<b>K</b>	YELLOW FS 13538
<b>B</b>	FLAT BLACK
<b>F</b>	RED



TOP



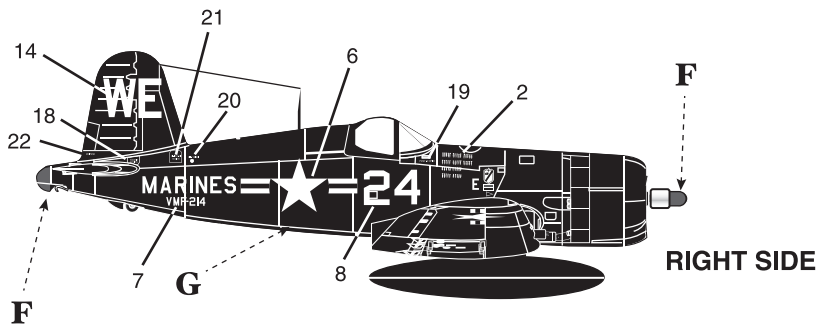
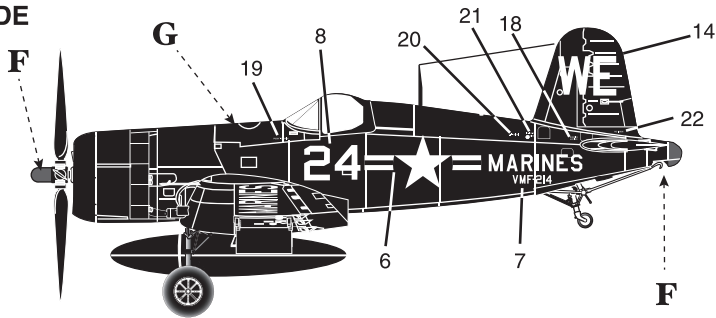
BOTTOM





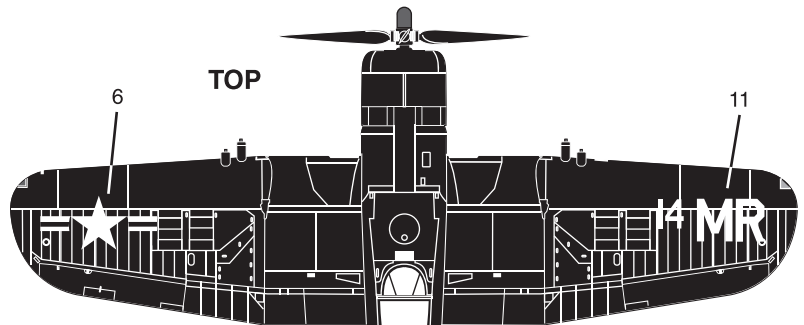
F4U-4, VMF-214, "BLACK SHEEP" SQUADRON, USS SICILY (CVE-118) KOREA, 1951

LEFT SIDE



PAINT COLORS	
<b>G</b>	SEA BLUE FS 15042
<b>K</b>	YELLOW FS 13538
<b>B</b>	FLAT BLACK
<b>F</b>	RED

TOP



BOTTOM

